

**B/L INSTRUCTIONS**

FOR MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

**COPY**

Shipper		Page <b>1 / 1</b>	B/L no.	
		Reference no.		
Consignee		Agent		
		Name of carrier		
Notify address		Export references		
		Booking no.		
Pre-carriage by		Notes		
Place of receipt by pre-carrier				
Vessel		Port of loading		
Port of discharge		Place of delivery by on-carrier		
Marks and nos; Container no.	Number and kind of packages; Description of goods	Gross weight	Measurement	
Freight details		Charges	Currency	Declared value
particulars furnished by shipper				
<p>RECEIVED the goods in apparent good order and condition and, as far as ascertained by reasonable means of checking, as specified above unless otherwise stated.                  The Carrier, in accordance with and to the extent of the provisions contained in this Bill of Lading, and with liberty to sub-contract, undertakes to perform and/or in his own name to procure performance of the combined transport and the delivery of the goods, including all services related thereto, from the place and time of taking the goods in charge to the place and time of delivery and accepts responsibility for such transport and such services.                  One of the Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.                  IN WITNESS whereof Bill(s) of Lading has/have been signed in the number indicated below, one of which being accomplished the other(s) to be void.</p>				
Freight payable at		Place and date of issue		
Number of original Bs/L		Signature		



**CANADA CUSTOMS INVOICE**  
**FACTURE DES DOUANES CANADIENNES**

<b>1. Vendor (name and address) - Vendeur (nom et adresse)</b>		<b>2. Date of direct shipment to Canada - Date d'expédition directe vers le Canada</b>  <p style="text-align: center;"><b>yyyy/mm/dd</b></p>							
<b>4. Consignee (name and address) - Destinataire (nom et adresse)</b>		<b>3. Other references (include purchaser's order No.) Autres références (inclure le n° de commande de l'acheteur)</b>							
		<b>5. Purchaser's name and address (if other than consignee) Nom et adresse de l'acheteur (s'il diffère du destinataire)</b>							
<b>8. Transportation: Give mode and place of direct shipment to Canada Transport : Précisez mode et point d'expédition directe vers le Canada</b>		<b>6. Country of transshipment - Pays de transbordement</b>							
		<b>7. Country of origin of goods Pays d'origine des marchandises</b>	<b>IF SHIPMENT INCLUDES GOODS OF DIFFERENT ORIGINS ENTER ORIGINS AGAINST ITEMS IN 12. SI L'EXPÉDITION COMPREND DES MARCHANDISES D'ORIGINES DIFFÉRENTES, PRÉCISEZ LEUR PROVENANCE EN 12.</b>						
<b>11. Number of packages Nombre de colis</b>		<b>9. Conditions of sale and terms of payment (i.e. sale, consignment shipment, leased goods, etc.) Conditions de vente et modalités de paiement (p. ex. vente, expédition en consignation, location de marchandises, etc.)</b>							
		<b>10. Currency of settlement - Devises du paiement</b>							
<b>12. Specification of commodities (kind of packages, marks and numbers, general description and characteristics, i.e., grade, quality) Désignation des articles (nature des colis, marques et numéros, description générale et caractéristiques, p. ex. classe, qualité)</b>		<b>13. Quantity (state unit) Quantité (précisez l'unité)</b>	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2" style="text-align: center;">Selling price - Prix de vente</th> </tr> <tr> <th style="width:50%;">14. Unit price Prix unitaire</th> <th style="width:50%;">15. Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 100px;"> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Selling price - Prix de vente		14. Unit price Prix unitaire	15. Total		
Selling price - Prix de vente									
14. Unit price Prix unitaire	15. Total								
<b>18. If any of fields 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box Si tout renseignement relativement aux zones 1 à 17 figure sur une ou des factures commerciales ci-attachées, cochez cette case Commercial Invoice No. - N° de la facture commerciale <input type="checkbox"/></b>		<b>16. Total weight - Poids total</b> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Net</td> <td style="width:50%;">Gross - Brut</td> </tr> </table>		Net	Gross - Brut				
Net	Gross - Brut								
<b>19. Exporter's name and address (if other than vendor) Nom et adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)</b>		<b>17. Invoice total Total de la facture</b>							
<b>21. Agency ruling (if applicable) - Décision de l'Agence (s'il y a lieu)</b>		<b>20. Originator (name and address) - Expéditeur d'origine (nom et adresse)</b>							
<b>23. If included in field 17 indicate amount: Si compris dans le total à la zone 17, précisez :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Transportation charges, expenses and insurance from the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances à partir du point d'expédition directe vers le Canada</li> <hr/> <li>(ii) Costs for construction, erection and assembly incurred after importation into Canada Les coûts de construction, d'érection et d'assemblage après importation au Canada</li> <hr/> <li>(iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation</li> <hr/> </ul>		<b>22. If fields 23 to 25 are not applicable, check this box Si les zones 23 à 25 sont sans objet, cochez cette case <input type="checkbox"/></b>							
<b>24. If not included in field 17 indicate amount: Si non compris dans le total à la zone 17, précisez :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Transportation charges, expenses and insurance to the place of direct shipment to Canada Les frais de transport, dépenses et assurances jusqu'au point d'expédition directe vers le Canada</li> <hr/> <li>(ii) Amounts for commissions other than buying commissions Les commissions autres que celles versées pour l'achat</li> <hr/> <li>(iii) Export packing Le coût de l'emballage d'exportation</li> <hr/> </ul>		<b>25. Check (if applicable): Cochez (s'il y a lieu):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Royalty payments or subsequent proceeds are paid or payable by the purchaser Des redevances ou produits ont été ou seront versés par l'acheteur <input type="checkbox"/></li> <li>(ii) The purchaser has supplied goods or services for use in the production of these goods L'acheteur a fourni des marchandises ou des services pour la production de ces marchandises <input type="checkbox"/></li> </ul>							

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.





### CERTIFICATE OF ORIGIN CANADA – KOREA FREE TRADE AGREEMENT

Please print or type

<p>1. Exporter's name and address:</p>   <p>Telephone: _____ Fax: _____</p> <p>E-Mail: _____</p> <p>Reference No.: _____</p>	<p>2. Blanket period:</p>  <p>From: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">Y</td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">M</td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">D</td></tr></table> To: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">Y</td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">M</td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">D</td></tr></table></p>	Y	M	D	Y	M	D
Y	M	D					
Y	M	D					

<p>3. Producer's name and address:</p>   <p>Telephone: _____ Fax: _____</p> <p>E-Mail: _____</p> <p>Reference No.: _____</p>	<p>4. Importer's name and address:</p>   <p>Telephone: _____ Fax: _____</p> <p>E-Mail: _____</p>
---	---

5. Description of Good(s)	6. HS tariff Classification Number	7. Preference Criterion	8. Producer	9. Value Test	10. Country of Origin

I certify that:


- The information in this document is true and accurate and I assume the responsibility for proving such representations. I understand that I am liable for any false statements or material omissions made on or in connection with this document.
- I agree to maintain, and present upon request, documentation necessary to support this Certificate, and to inform, in writing, all persons to whom the Certificate was given of any changes that would affect the accuracy or validity of this Certificate.
- The goods originate in the territory of one or both of the Parties and comply with the origin requirements specified for those goods in the Canada – Korea Free Trade Agreement.

This Certificate consists of \_\_\_\_\_ pages, including all attachments.

<p>11. Authorized signature:</p>  <p>Name: _____</p>	<p>Company: _____</p>  <p>Title: _____</p>			
<p>Date ▶ <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">Y</td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">M</td><td style="border: 1px solid black; width: 15px; text-align: center;">D</td></tr></table></p>	Y	M	D	<p>Telephone: _____ Fax: _____</p>
Y	M	D		



# Certificate of Origin / Certificat d'origine

Exporter – Exportateur	Consignee - Destinataire	
Numbers - Numéros	Particulars of Transport (where required) Renseignements relatifs au transport (le cas échéant)	
MARKS & NUMBERS; NUMBER & KIND OF PACKAGES; DESCRIPTION OF THE GOODS / MARQUES ET NUMÉROS; NOMBRE ET NATURE DES COLIS; DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	QUANTITY QUANTITÉ	GROSS WEIGHT POIDS BRUT
Name of Authorized Trade Association / Nom de l'Association commerciale agréée	Sworn to me this _____ day of _____.	
 <p style="font-size: small; margin: 0;">Chambre de commerce du Montréal métropolitain Board of Trade of Metropolitan Montreal</p>	Juré devant moi ce _____ jour de _____.	
	Signature _____	
The undersigned has examined the Manufacturer`s invoice or Shipper`s Affidavit concerning the origin of the merchandise, and according to the best of his/her knowledge and belief finds that the products named originated in the country specified.	It is hereby certified that the above mentioned goods originate in:	
Le soussigné a vérifié l'origine des marchandises d'après la facture du fabricant ou la déclaration sous serment de l'expéditeur et, à sa connaissance et à son avis, pense que les produits énumérés ci-dessus sont originaires du pays spécifié.	Le soussigné certifie que les marchandises mentionnées ci-dessus sont originaires de:	
	_____	
	Country / Pays	
	_____	
	Place and Date / Lieu et Date	
	_____	
Authorized Signature / Fondé de signature	Authorized Signature / Fondé de signature	

# CERTIFICATE OF VERIFIED GROSS MASS - CERTIFICAT DE MASSE BRUTE VÉRIFIÉE

## SHIPPER'S INFORMATION - INFORMATION DE L'EXPÉDITEUR

**COMPANY DETAILS**  
**DÉTAILS DE LA COMPAGNIE**

**ADDRESS**  
**ADRESSE**

**TELEPHONE - TÉLÉPHONE**  
**FAX - TÉLÉCOPIEUR**

## BOOKING INFORMATION - INFORMATION SUR LA RÉSERVATION

**BOOKING NUMBER**  
**NUMÉRO DE LA RÉSERVATION**

**CARRIER NAME**  
**NOM DU TRANSPORTEUR**

## METHODS TO DETERMINE VGM - MÉTHODES POUR DÉTERMINER LE MBV

**METHOD ONE**

WEIGHT OF THE LOADED CONTAINER - POIDS DU CONTENEUR CHARGÉ

**MÉTHODE UN**

**METHOD TWO**

WEIGHT OF ALL THE ITEMS TO BE LOADED IN THE CONTAINER INCLUDING DUNNAGE - POIDS DE TOUS LES ITEMS CHARGÉS DANS LE CONTENEUR INCLUANT MATÉRIAUX D'ARRIMAGE

**MÉTHODE DEUX**

**CONTAINER NUMBER**  
**NUMÉRO DU CONTENEUR**

**CARGO WEIGHT**  
**POIDS DU FRET**

**BLOCK AND BRACING WEIGHT**  
**POIDS MATÉRIAUX D'ARRIMAGE**

**SEAL NUMBER**  
**NUMÉRO DU SCEAU**

**TARE WEIGHT**  
**POIDS DU CONTENEUR VIDE**

**TOTAL VGM**  
**TOTAL MBV**

**WE SUGGEST TAKING A PICTURE OF THE TARE WEIGHT ON THE CONTAINER DOOR**  
**NOUS VOUS SUGGÉRONS DE PRENDRE UNE PHOTO DU POIDS À VIDE INDIQUÉ SUR LA PORTE DU CONTENEUR**

**NAME OF THE AUTHORIZED PERSON**  
**NOM DE LA PERSONNE AUTORISÉE**

It is hereby certified that the above mentioned weight has been verified  
 Je soussigné(e) certifie que le poids mentionné ci-dessus a été vérifié

**SIGNATURE**

(authorized person/ personne autorisée)

**DATE**